

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 38 (1965)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

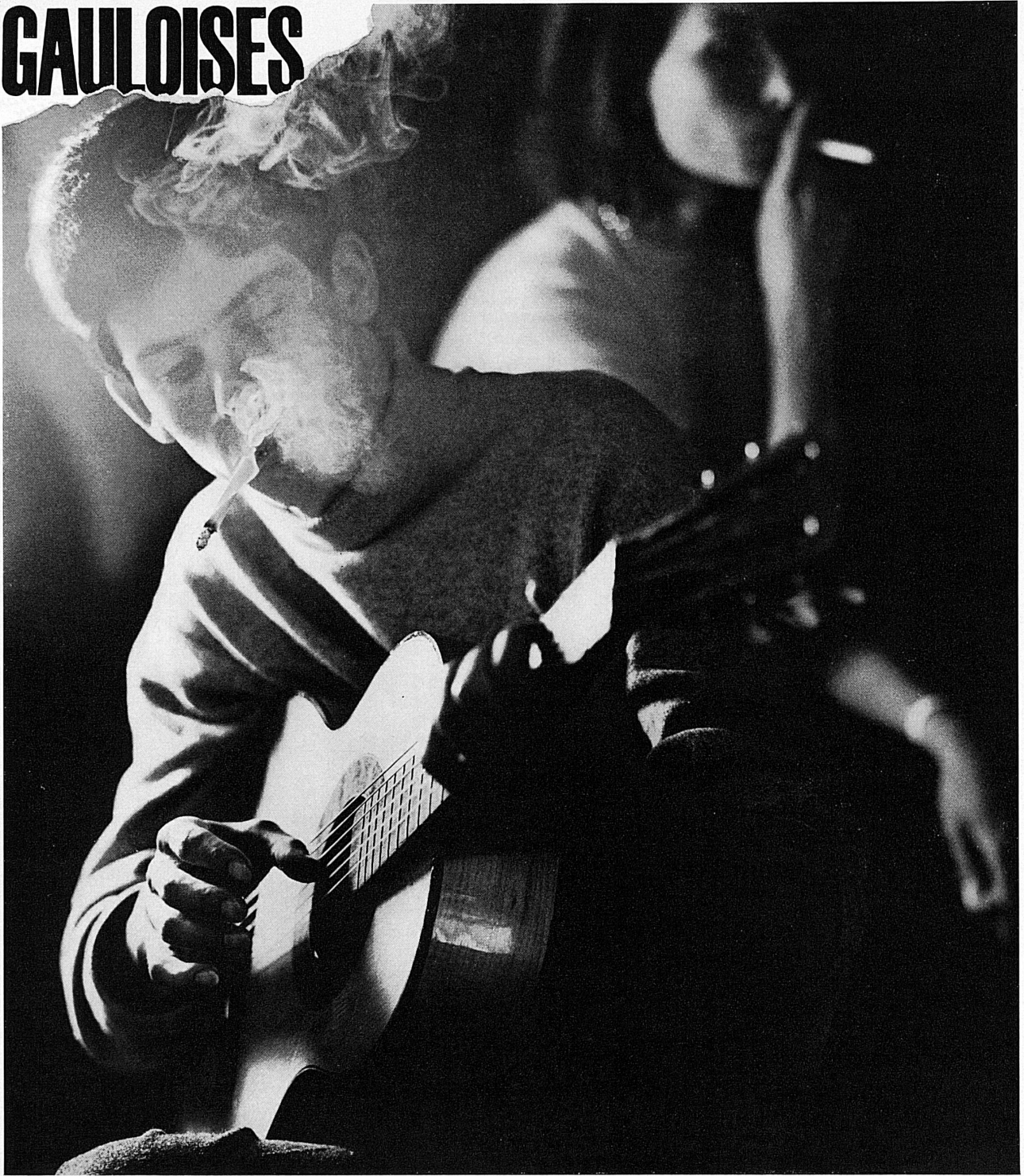
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GAULOISES



Sind sie der Gauloises Typ?

(ungebunden und hellhörig)

Haben Sie ein Faible für die kleinen Chansons aus Paris? Begeistern Sie die temperamentvollen Rhythmen aus Spanien? Lieben Sie echten Jazz? Gehören Sie zu jenen, die kreativ sind und gern improvisieren?

Es ist beinahe sicher, dass Sie auch die Gauloises lieben. Sie und Ihre Freunde. Weil Sie wissen, was echt und unverfälscht ist.

GAULOISES - ORIGINAL TABAC DE FRANCE. REIN, REICH, UNVERFÄLSCHT. UN PLAISIR SANS ÉGAL. FÜR ECHTE RAUCHER!

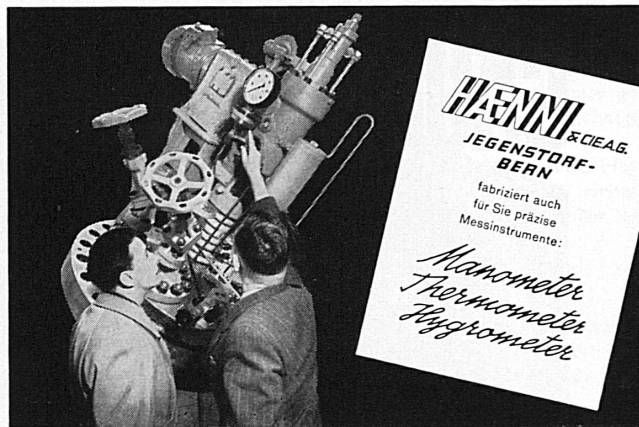


porte standard
 en verre trempé
 translucide
 solide
 inaltérable
 prix avantageux



CLARIT

Un produit suisse de qualité
 Distribué par:
 Sécurité SA Genève Tél. 35 98 00
 Turuvanni SA Lausanne 26 32 73



HENNI & CIA. G.
**JEGENSTORF-
 BERN**
 fabriqué aussi
 pour Sie präzise
 Messinstrumente:
*Manometer
 Thermometer
 Hygrometer*

**Jakob Weber Geleisebau
 Unternehmung**

MuttENZ und Basel

MuttENZ: Im Gstrüpf 29, Telefon 53 17 25
 Filiale Basel, Telefon 33 82 47

**Lichtpausmaschinen
 und Automaten**

vom einfachen Bürogerät
 bis zur vollautomatischen
 Hochleistungsmaschine

A. MESSERLI AG

Lavaterstrasse 61
 8027 Zürich
 Tel. 051 27 12 33





Ausbau Basel GB

Neue Freiverladeanlage
 auf der Zeughausmatte 1963

KONKORDIA

VERBUNDEN



WERDEN AUCH DIE SCHWACHEN MÄCHTIG!

Die im Jahre 1890 gegründete Konkordia ist eine der grössten Kranken- und Unfallversicherungskassen unseres Landes mit Tätigkeit in der ganzen Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. In 600 Sektionen zählt sie mehr als 300 000 Versicherte. Ihre Leistungen betragen in den letzten zehn Jahren 200 Millionen Franken.

Die Konkordia versichert
Männer, Frauen und Kinder

Konkordia, Schweizerische Kranken- und Unfall-Kasse Zentralverwaltung Luzern, Bundesplatz 15
Telefon 041 2 04 34



moderne
Bauten
moderne
Klimaanlagen

EKALT AG

Basel
061/38 03 92
Bern
031/52 12 77



Kurven- und Nebellampen

"FANTASTIC"

5 verschiedene Modelle
runde und rechteckige Formen

MARCHAL

preiswert
elegant
wirksam

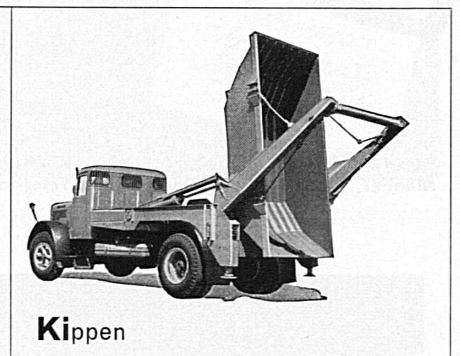
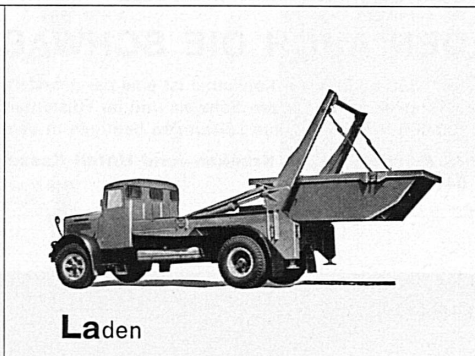
Alleinvertretung für die Schweiz:

SAFIA Genf . Bern . Zürich . Autosalon Stand 702

WIRZ

WE-LA-KI

Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



Ein Lastwagen arbeitet ► mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

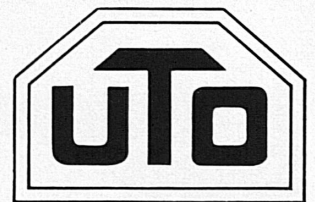
ERNST WIRZ AG, UETIKON am Zürichsee



Kipper- und Maschinenfabrik
Telefon 051-74 15 31



Für rationellen Gütertransport:
Krane für jede Hublast
und Steuerungsart
Elektrozüge – Laufkatzen
Transportanlagen
Aufzüge



**Schindler-Aufzug- und
Uto-Kran-Fabrik AG**

8048 Zürich
Tel. 051 52 53 10

Aus dem Buch: «Autos kauft man nicht mit Geld allein»

Bleibt allerdings noch einiges über die Sichtverhältnisse zu sagen, die man von einem sicheren Auto fordern muss.

Gute Sicht nach allen Seiten ist natürlich ein ganz wesentlicher Sicherheitsfaktor.

4/D61 d

Die Antwort von Renault:

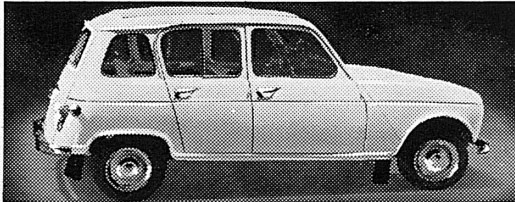
Vom Renault 4 hat man wirklich eine totale Übersicht. Das ist zusätzliche Sicherheit, bei längerer Fahrt und im hektischen Stadtverkehr. Die Abmessun-

gen des Renault 4 sind vom Fahrer in normaler Sitzposition voll zu überblicken. Das erleichtert das Parkieren. Die kleinste Parklücke und die schmalsten Durchfahrten lassen sich geschickt ausnützen. Der Renault 4 hat eine

wirksame Scheibenwaschanlage und ein Heizungs- und Lüftungssystem, wie man es so wirksam selten findet.

Der Renault 4 1965 braucht weder Wasser noch Schmieröl, noch Frostschutz und ganz wenig

Benzin. Ölwechsel nur alle 5000 km. Wann ist Ihr Rendez-vous mit dem Renault 4 1965?



RENAULT 

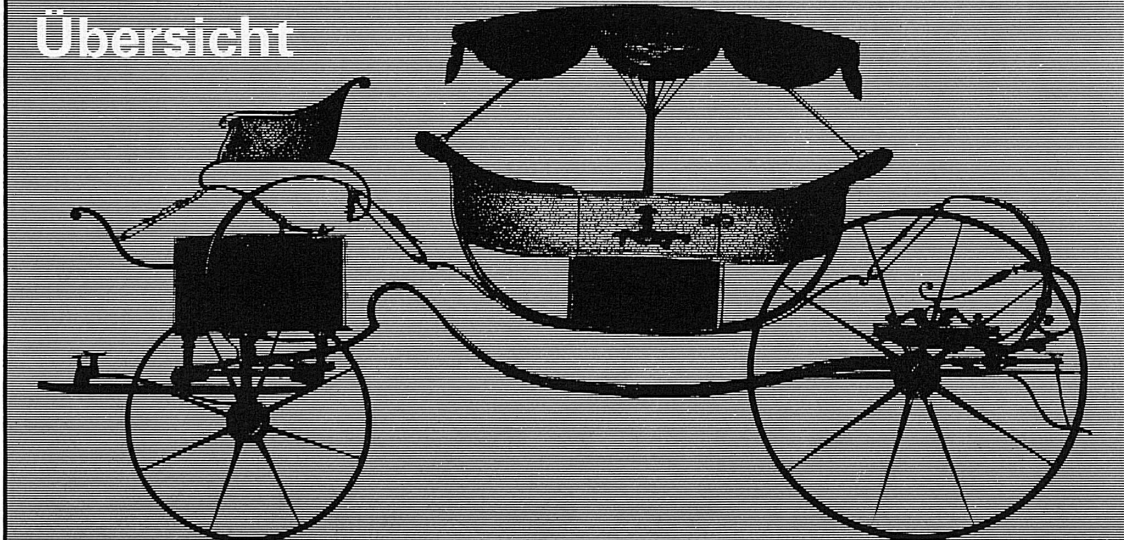
Renault (Suisse) S.A.
Regensdorf ZH / Genève

Renault-Vertretungen in allen grösseren Ortschaften; über 250 in der ganzen Schweiz.

Renault 4 Standard 1965 Fr. 4790.-
Renault 4 L 1965 Fr. 5190.-
Renault 4 Estate Car 1965 Fr. 5490.-

Kredit durch Renault Suisse

Übersicht





**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

ALBIS - TELEX



Rundschreibplatz Luzern des Fernschreib-Netzes der SBB

Für dieses Fernschreib-Netz entwickeln und bauen wir im Auftrag der Schweizerischen Bundesbahnen automatische Fernschreib-Zentralen. Dank unseren langjährigen Erfahrungen auf diesem Gebiete können wir auch die verschiedenartigsten

Anforderungen an Fernschreibanlagen, wie zum Beispiel für die Schweizerische PTT, für internationalen Telex-Verkehr, für Eisenbahnen, Elektrizitätswerke, Presse, Luftverkehr, Polizei und Militär erfüllen.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

...und wenn sie rauchen



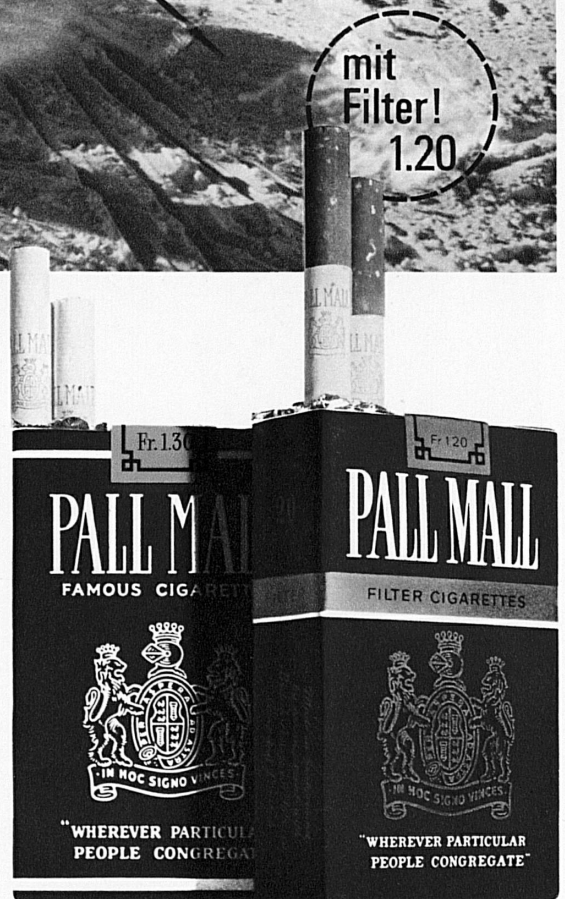
mit
Filter!
1.20

rauchen sie "famous" Pall Mall

(...die weltbekannte *wirkliche* American Blend!)

«Famous» Pall Mall — mit oder ohne Filter — was immer Sie bevorzugen, Sie geniessen in jedem Falle die ausgezeichnete Qualität, die natürliche Milde und jenes besondere *American Flavor*, das Ihnen nur «world famous» Pall Mall bieten kann.

Verlangen Sie immer «famous» Pall Mall... nur in der ganz roten Weichpackung!
Mit Filter Fr. 1.20 — ohne Filter Fr. 1.30



Der Name *British-American Tobacco Company, Limited* auf dem Paket ist Ihre Garantie für die Original «Famous» Pall Mall-Mischung.

vom Suchard drum so guet



oh... DE LUXE !



dass Er für Sie
die zarte DE LUXE wählt, verrät
die liebevolle Aufmerksamkeit
des Feinschmeckers.

DE LUXE – die extrahelle Doppelrahm-Schokolade

Mit Avanti Bilder-Bons